

ABBREVIATIONS

<i>ANM</i>	<i>Archéologie du Nil Moyen</i> (Lille)
<i>CRIPeL</i>	<i>Cahiers de recherches de l'Institut de papyrologie et égyptologie de Lille</i> (Lille)
<i>GAMAR</i>	<i>Gdańsk Archaeological Museum African Reports</i> (Gdańsk)
<i>JJP</i>	<i>Journal of Juristic Papyrology</i> (Warsaw)
<i>ODB</i>	<i>The Oxford Dictionary of Byzantium</i> I-III, New York: Oxford University Press, 1st ed. 1991
<i>OLA</i>	<i>Orientalia Lovanensia analecta</i> (Leuven)
<i>PAM</i>	<i>Polish Archaeology in the Mediterranean</i> (Warsaw)

BIBLIOGRAPHY

- Adams, W.Y.
1965 Architectural evolution of the Nubian church, 500–1400 A.D., *Journal of the American Research Center in Egypt* 4, 87–139
2009 *The Churches of Nobadia I–II* [=BAR International Series 2000; Sudan Archaeological Research Society Publications 17], Oxford: Archaeopress
- Aldsworth, F.
2010 *Qasr Ibrim. The Cathedral Church*, London: Egypt Exploration Society
- Anderson, J.A.
1999 Monastic lifestyles of the Nubian Desert: seeking the mysterious monks of Makuria, *Sudan & Nubia* 3, 71–83
- Bagińska, D.
2008 Christian pottery from Old Dongola (Kom H), *PAM* 18 (*Reports 2006*), 361–375
- Baud, M.
2011 *Méroé. Un empire sur le Nil (Catalog of the exhibition held at the Musée du Louvre from March 26 to September 6, 2010)*, Paris: Louvre Editions; Officina Libraria
- Bianchi, R.S.
1982 Meroe metal working. Discussion, *Meroitica* 6 : 43–49
- Bresciani, E.
1967 Le chiese [in:] *Tamit (1964). Missione archeologica in Egitto dell'Università di Roma* [= *Università di Roma. Istituto di Studi del Vicino Oriente. Serie archeologica* 14], Rome: Istituto di studi del Vicino Oriente, 27–38
- Browne, G.M.
1989 *Old Nubian Texts from Qasr Ibrim II*, London: Egypt Exploration Society
- Danys-Lasek, K.
2012 Dongola 2009: Pottery from Building I (Kom A), *PAM* 21 (*Research 2009*), 315–329
- Dobrowolski, J.
1991 The first church at Site “D” in Old Dongola (Sudan), *ANM* 5, 29–40
- Dunham, D.
1957 *Royal Tombs at Meroë and Barkal* [= *The Royal Cemeteries of Kush* 4], Boston: Museum of Fine Arts
- El-Tayeb, M.
1994 Excavations at El-Ghaddar (Old Dongola) [in:] C. Bonnet (ed.), *Études nubiennes. Conférence de Genève. Actes du VII^e Congrès international d'études nubiennes, 3–8 septembre 1990*, II. Communications, Geneva: C. Bonnet, 65–82
2003 Excavations at Hammur – Abbassiya [in:] B. Żurawski, *Survey and Excavations Between Old Dongola and Ez-Zuma* [= *Southern Dongola Reach Survey* 1; *Nubia* 2], Warsaw: Neriton, 130–139
2005 Early Makuria Research Project: excavations at El-Zuma, preliminary report, *PAM* 16 (*Reports 2004*), 389–399
2012 *Funerary Traditions in the Nubian Early Makuria* [= *GAMAR Monograph Series* 1], Gdańsk: Gdańsk Archaeological Museum

- Fanfoni, G.
1979 *Sonqi Tino I. L'architettura della chiesa*, Rome: Istituto di Studi del Vicino Oriente
- Gartkiewicz, P.M.
1975 The central plan in Nubian church architecture [in:] K. Michałowski (ed.), *Nubia, récentes recherches. Actes du Colloque nubioologique international au Musée national de Varsovie, 19–22 juin 1972*, Warsaw: Musée national de Varsovie, 49–64
- 1980 New outline of the history of Nubian church architecture, *Bulletin Antieke Beschaving* 55, 137–160
- 1982a Remarks on the cathedral at Qasr Ibrim [in:] J.M. Plumley (ed.), *Nubian Studies. Proceedings of the Symposium for Nubian Studies, Selwyn College, Cambridge, 1978*, Warminster: Aris & Phillips, 87–94
- 1982b An introduction to the history of Nubian church architecture, *Nubia Christiana* 1, 43–133
- 1990 *The Cathedral in Old Dongola and Its Antecedents* [= *Nubia* 1; *Dongola* 2], Warsaw: PWN–Éditions scientifiques de Pologne
- Gazda, D.
2008 The Monastery Church on Kom H in Old Dongola after two seasons of excavations in 2006, *PAM* 18 (*Reports* 2006), 349–360
- 2010 Excavations at the monastery church on Kom H at Old Dongola: 2002/3–2006, *GAMAR* 6, 41–60
- Godlewski, W.
1979 *Les baptistères nubiens* [= *Faras* 6], Warsaw: Éditions scientifiques de Pologne
- 1982 The mosque building in Old Dongola [in:] P. van Moorsel (ed.), *New Discoveries in Nubia. Proceedings of the Colloquium on Nubian Studies, the Hague, 1979* [= *Egyptologische uitgaven* 2], Leiden: Nederlands Instituut voor het Nabije Oosten, 21–28
- 1990 The Cruciform Church site in Old Dongola. Sequence of buildings from the 6th to 18th century, *Nubica* 1–2, 511–534
- 1991a Old Dongola 1988–1989. The House PCH.1, *ANM* 5, 79–101
- 1991b The fortifications of Old Dongola. Report on the 1990 season, *ANM* 5, 103–128
- 1996 Old Dongola. Kom A, 1995, *PAM* 7 (*Reports* 1995), 115–120
- 1997 Old Dongola. Kom A, (1996), *PAM* 8 (*Reports* 1996), 179–187
- 1998 The role of the Dongolese milieu in the Nubian church architecture [in:] M. Krause, S. Schaten (eds), *THEMELIA. Spätantike und koptologische Studien, Peter Grossmann zum 65. Geburtstag* [= *Sprachen und Kulturen des christlichen Orients* 3], Wiesbaden: Reichert Verlag, 127–142
- 1999 The earliest evidence of the settlement at Old Dongola [in:] S. Wenig (ed.), *Studien zum antiken Sudan. Akten der 7. internationalen Tagung für meroitische Forschungen vom 14. bis 19. September 1992 in Gosen/bei Berlin* [= *Meroitica* 15], Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 554–559
- 2000 Old Dongola. Kom A, 1999, *PAM* 11 (*Reports* 1999), 197–206
- 2002a Introduction to the Golden Age of Makuria (9th–11th cent.), *Africana Bulletin* 50, 75–98
- 2002b Old Dongola. Kom A, 2001, *PAM* 13 (*Reports* 2001), 203–216
- 2004a Old Dongola. Kom A (Acropolis), 2003, *PAM* 15 (*Reports* 2003), 193–215
- 2004b Old Dongola [in:] D.A. Welsby, J.R. Anderson (eds), *Sudan. Ancient Treasures. An Exhibition of Recent Discoveries from the Sudan National Museum*, London: British Museum Press, 208–213
- 2005 MtoM. Early Makuria Research Project, *PAM* 16 (*Reports* 2004), 385–388
- 2006a The churches of Dongola, their origin and importance in the general line of development of church architecture in Makuria [in:] I. Caneva, A. Roccati (eds),

- Acta Nubica. Proceedings of the X International Conference of Nubian Studies, Rome 9–14 September 2002*, Rome: Istituto Poligrafico e Zecca dello Stato, 263–286
- 2006b Pachoras. *The Cathedrals of Aetios, Paulos and Petros. The Architecture* [=PAM Series 1], Warsaw: Warsaw University Press
- 2008 MtoM. Early Makuria Research Project, season 2006, *PAM 18 (Reports 2006)*, 463–476
- 2010 Old Dongola. Kom A (Citadel), 2007, *PAM 19 (Reports 2007)*, 313–326
- 2011 Mosaic floor from the sanctuary of the EC.II cathedral in Dongola [in:] H. Meyza, I. Zych (eds), *Classica Orientalia. Essays Presented to Wiktor Andrzej Daszewski on his 75th Birthday*, Warsaw: PCMA UW; DiG, 193–198
- 2012 Dongola 2008–2009, *PAM 21 (Research 2009)*, 289–314
- 2013a Archbishop Georgios of Dongola. Socio-political change in the Kingdom of Makuria in the second half of the 11th century, *PAM 22 (Research 2010)*, 663–677
- 2013b The Kingdom of Makuria in the 7th century. The struggle for power and survival [in:] C.J. Robin, J. Schiettecatte (eds), *Les préludes de l'Islam. Ruptures et continuités dans les civilisations du Proche-Orient, de l'Afrique orientale, de l'Arabie et de l'Inde à la veille de l'Islam* [=Orient et Méditerranée 11], Paris: De Boccard, 85–103
- Godlewski, W., Kociankowska-Bożek, J.
2010 Early Makuria Research Project. Season 2007, *PAM 19 (Reports 2007)*, 494–499
- Godlewski, W., Mahler, R., Czaja-Szewczak, B.
2012 Crypts 1 and 2 in the Northwest Annex of the Monastery on Kom H in Dongola. Report on the exploration in 2009, *PAM 21 (Research 2009)*, 338–360
- Godlewski, W., Medeksza, S.
1987 The so-called Mosque Building in Old Dongola (Sudan). A structural analysis, *ANM 2*, 185–205
- Grossmann, P.
1982 *Mittelalterliche Langhauskuppelkirchen und verwandte Typen in Oberägypten. Eine Studie zum mittelalterlichen Kirchenbau in Ägypten* [=Abhandlungen des Deutschen Archäologischen Instituts Kairo. Koptische Reihe 3], Glückstadt: J.J. Augustin
- 2001 Bemerkungen zur Kirchenarchitektur in Old Dongola am Rande eines Buches von Przemysław M. Gartkiewicz [in:] S. Jakobielski, P.O. Scholz (eds), *Dongola-Studien. 35 Jahre polnischer Forschungen im Zentrum des makuritischen Reiches* [=Bibliotheca nubica et aethiopica 7], Warsaw: ZAŚ PAN, 387–393
- Grzymski, K.
1987 *Archaeological Reconnaissance in Upper Nubia* [=SSEA Publications 14], Toronto: Benben Publications
- Grzymski, K., Anderson, J.
2001 *Hambukol Excavations, 1986–1989* [=SSEA Publications 16; Canadian Expedition to Nubia 1], Mississauga: Benben Publications
- E.M. Husselmann
1979 *Karanis Excavations of the University of Michigan in Egypt 1928–1935: Topography and Architecture. A Summary of the Reports of the Director, Enoch E. Peterson* [=Kelsey Museum of Archaeology Studies 5], Ann Arbor: University of Michigan Press
- Jakobielski, S.
1982a A rock-cut tomb in el-Ghaddar [in:] N.B. Millet, A.L. Kelley (eds), *Meroitic Studies. Proceedings of the Third International Meroitic Conference, Toronto, 1977* [=Meroitica 6], Berlin: Akademie-Verlag, 175–177

- 1982b Polish excavations at Old Dongola in 1976 and 1978 [in:] J.M. Plumley (ed.), *Nubian Studies. Proceedings of the Symposium for Nubian Studies, Selwyn College, Cambridge, 1978*, Warminster: Aris & Phillips, 116–126
- 1982c Polish Excavations In Old Dongola 1978/79 – 1982 [in:] (ed.) M.Krause, *Nubische Studien. Tagungsakten der 5. Internationalen Konferenz der International Society for Nubian Studies, Heidelberg, 22-25 September 1982*, Mainz, 299–310
- 1993 Old Dongola, 1991–1992, *PAM 4 (Reports 1992)*, 98–110
- 2001a 35 years of Polish excavations at Old Dongola. A factfile [in:] S. Jakobielski, P.O. Scholz (eds), *Dongola-Studien. 35 Jahre polnischer Forschungen im Zentrum des makuritischen Reiches [=Bibliotheca nubica et aethiopica 7]*, Warsaw: ZAŚ PAN, 1–48
- 2001b Das Kloster der Heiligen Dreifaltigkeit. Bauphasen des nordwestlichen Anbaus [in:] S. Jakobielski, P.O. Scholz (eds), *Dongola-Studien. 35 Jahre polnischer Forschungen im Zentrum des makuritischen Reiches [=Bibliotheca nubica et aethiopica 7]*, Warsaw: ZAŚ PAN, 141–168
- 2008 The Holy Trinity Monastery in Old Dongola [in:] W. Godlewski, A. Łajtar (eds), *Between the Cataracts. Proceedings of the 11th International Conference for Nubian Studies, Warsaw University, 27 August–2 October 2006, I. Main Papers [=PAM Supplement Series 2.1]*, Warsaw: Warsaw University Press, 283–302
- Jakobielski, S., Martens-Czarnecka, M.
2008 Old Dongola. Fieldwork, season 2005/2006 and 2006, *PAM 18 (Reports 2006)*, 325–342
- Jakobielski, S., Medeksza, S.
1990 The North-West Church at Old Dongola [in:] W. Godlewski (ed.), *Coptic Studies. Acts of the Third International Congress of Coptic Studies, Warsaw, 20–25 August, 1984*, Warsaw: Éditions scientifiques de Pologne, 165–174
- Jakobielski, S., Scholz, P.O. (eds)
2001 *Dongola-Studien. 35 Jahre polnischer Forschungen im Zentrum des makuritischen Reiches [=Bibliotheca nubica et aethiopica 7]*, Warsaw: ZAŚ PAN
- Jakobielski, S., van der Vliet, J.
2011 From Aswan to Dongola: The epitaph of bishop Joseph (died AD 668) [in:] A. Łajtar, J. van der Vliet (eds), *Nubian Voices. Studies in Christian Nubian Culture [=JJP Supplement 15]*, Warsaw: Journal of Juristic Papyrology, 15–35
- Krautheimer, R.
1981 *Early Christian and Byzantine Architecture*, 3rd rev. ed., Harmondsworth: Penguin Books
- Łajtar, A.
1997 Greek funerary inscriptions from Old Dongola: General note, *Oriens Christianus* 81, 107–126
- 2002 Georgios, Archbishop of Dongola († 1113) and his epitaph [in:] T. Derda, J. Urbanik, M. Węcowski (eds), *Euergesias Charin. Studies Presented to Benedetto Bravo and Ewa Wipszycka by Their Disciples [=JJP Supplement 1]*, Warsaw: Fundacja im. Rafała Taubenschlaga, 159–192
- 2003a *Catalogue of the Greek Inscriptions in the Sudan National Museum at Khartoum (I. Khartoum Greek) [=OLA 122]*, Leuven–Paris–Dudley, MA: Peeters
- 2003b Wall inscriptions in the Banganarti churches. A general note after three seasons of work, *JJP* 33, 137–159
- 2008 Late Christian Nubia through visitors' inscriptions from the Upper Church at Banganarti [in:] W. Godlewski, A. Łajtar (eds), *Between the Cataracts. Proceedings of the 11th International Conference for Nubian Studies, Warsaw University, 27 August–2 October 2006, I. Main Papers [=PAM Supplement Series 2.1]*, Warsaw: Warsaw University Press, 321–331

- 2011 New finds of Greek epitaphs at Dongola [in:] A. Łajtar, J. van der Vliet (eds), *Nubian Voices. Studies in Christian Nubian Culture* [=JJP Supplement 15], Warsaw: Fundacja im. Rafała Taubenschlaga, 37–94
- Łajtar, A., Twardecki, A.
2003 *Catalogue des inscriptions grecques du Musée national de Varsovie* [=JJP Supplement 2], Warsaw: Fundacja im. Rafała Taubenschlaga; Muzeum Narodowe w Warszawie
- Łajtar, A., van der Vliet, J.
2012 Wall inscriptions in a burial vault under the Northwest Annex of the Monastery on Kom H (Dongola 2009), *PAM 21 (Research 2009)*, 330–337
- Łaptaś, M.
1999 Comments on wall paintings from “House A” in Old Dongola [in:] S. Emmel, M. Krause, S.G. Richter, S. Schaten (eds), *Ägypten und Nubien in spätantiker und christlicher Zeit. Akten des 6. Internationalen Koptologenkongresses, Münster, 20.–26. Juli 1996, II. Schrifttum, Sprache und Gedankenwelt* [=Sprachen und Kulturen des christlichen Orients 6.2], Wiesbaden: Reichert, 230–237
- Martens-Czarnecka, M.
2001 Wall paintings discovered in Old Dongola [in:] S. Jakobielski, P.O. Scholz (eds), *Dongola-Studien. 35 Jahre polnischer Forschungen im Zentrum des makuritischen Reiches* [=Bibliotheca nubica et aethiopica 7], Warsaw: ZAŚ PAN, 253–284
2011 The Wall Paintings from the Monastery on Kom H in Dongola [=Nubia 3; Dongola 3; PAM Monograph Series 3], transl. by B. Gostyńska, Warsaw: Warsaw University Press; PCMA UW
- Michałowski, K.
1967 *Faras. Die Kathedrale aus dem Wüstensand*, Cologne: Benziger
- Mileham, G.S.
1910 *Churches in Lower Nubia*, Philadelphia: University Museum
- Monneret de Villard, U.
1935–1957 *La Nubia medioevale I–III*, Cairo: Imprimerie de l’Institut français d’archéologie orientale
- Munro-Hay, S.C.
1997 *Ethiopia and Alexandria. The Metropolitan Episcopacy of Ethiopia* [=Bibliotheca nubica et aethiopica 5], Warsaw: ZAŚ PAN
- Obłuski, A., Godlewski, W., Kołataj, W., Medeksza, S., Calaforra-Rzepka, C.
2013 The Mosque Building in Dongola — conservation and revitalization project, *PAM 22 (Research 2010)*, 248–272
- Osypińska, M.
2013 Archaeozoological research on animal remains from excavations in Dongola (Sudan) in 2010, *PAM 22 (Research 2010)*, 229–247
- Pluskota, K.
1990 Early Christian pottery from Old Dongola [in:] W. Godlewski (ed.), *Coptic Studies. Acts of the Third International Congress of Coptic Studies, Warsaw, 20–25 August, 1984*, Warsaw: Éditions scientifiques de Pologne, 315–333
1991 Dongola. A pottery production centre from the Early Christian period [in:] W. Godlewski (ed.), *Coptic and Nubian Pottery. International Workshop, Nieborów, August 29–31, 1988, II* [=National Museum in Warsaw Occasional Paper 2], Warsaw: National Museum in Warsaw, 34–56
2001 The kiln sites of Old Dongola [in:] S. Jakobielski, P.O. Scholz (eds), *Dongola-Studien. 35 Jahre polnischer Forschungen im Zentrum des makuritischen Reiches* [=Bibliotheca nubica et aethiopica 7], Warsaw: ZAŚ PAN, 357–365

- 2010 The pottey from Old Dongola — selected questions [in:] W. Godlewski, A. Łajtar (eds), *Between the Cataracts. Proceedings of the 11th International Conference for Nubian Studies, Warsaw University, 27 August–2 October 2006*, II.2. *Session Papers* [=PAM Supplement Series 2.2/2], Warsaw: Warsaw University Press, 255–261
- Promińska, E.
1979 Human skeletal remains from the Church of the Granite Columns and the Cruciform Church at Old Dongola (Sudan), *Études et travaux* 11, 151–178
- Rodley, L.
1994 *Byzantine Art and Architecture. An Introduction*, Cambridge–New York: Cambridge University Press
- Ryl-Preibisz, I.
2001 Elements of architectural decoration from Old Dongola [in:] S. Jakobielski, P.O. Scholz (eds), *Dongola-Studien. 35 Jahre polnischer Forschungen im Zentrum des makuritischen Reiches* [=Bibliotheca nubica et aethiopica 7], Warsaw: ZAŚ PAN, 367–385
- Shinnie, P.L.
1954 Excavations at Tanqasi, 1953, *Kush* 2, 66–85
- Shinnie, P.L., Kense, F.J.
1982 Meroitic iron working [in:] N.B. Millet, A.L. Kelley (eds), *Meroitic Studies. Proceedings of the Third International Meroitic Conference, Toronto, 1977* [=Meroitica 6], Berlin: Akademie-Verlag, 17–28
- Scholz, P.O.
2001 Randbemerkungen zur liturgisch-kultischen Funktion des Xenodochiums des Dreifaltigkeitsklosters in Alt-Dongola [in:] S. Jakobielski, Scholz, P.O. (eds), *Dongola-Studien. 35 Jahre polnischer Forschungen im Zentrum des makuritischen Reiches* [=Bibliotheca nubica et aethiopica 7], Warsaw: ZAŚ PAN, 169–251
- Tylecote, R.F.
1982 Metal working at Meroe [in:] N.B. Millet, A.L. Kelley (eds), *Meroitic Studies. Proceedings of the Third International Meroitic Conference, Toronto, 1977* [=Meroitica 6], Berlin: Akademie-Verlag, 29–42
- Vantini, G.
1975 *Oriental Sources Concerning Nubia*, Heidelberg: Heidelberger Akademie der Wissenschaften; Warsaw: Polish Academy of Sciences
- Waddington, G., Hanbury, B.
1822 *Journal of a Visit to Some Parts of Ethiopia*, London: John Murray
- Wiewióra, M.
2003 Fortifications in the Southern Dongola Reach of the Nile [in:] B. Żurawski, *Survey and Excavations Between Old Dongola and Ez-Zuma* [=Southern Dongola Reach Survey 1; Nubia 2], Warsaw: Neriton, 493–511
- Zielińska, D.
2004 The painted decoration of the Cruciform Building in Dongola. Preliminary report, *PAM 15 (Reports 2003)*, 216–223
2010 Edifice without parallel: Cruciform Building on the Old Dongola citadel [in:] W. Godlewski, A. Łajtar (eds), *Between the Cataracts. Proceedings of the 11th International Conference for Nubian Studies, Warsaw University, 27 August–2 October 2006*, II.2. *Session Papers* [=PAM Supplement Series 2.2/2], Warsaw: Warsaw University Press, 695–704
- Żurawski, B.
1994 The service area in north-eastern corner of the Monastery on Kom H in Old Dongola. A preliminary report, *Nubica* 3/1, 319–360

- 1995 Old Dongola. The Mosaic Church (Kom E) 1993/94, *PAM 6 (Reports 1994)*, 98–108
- 1997a The cemeteries of Dongola. A preliminary report [in:] *Actes de la VIII^e Conférence Internationale des Études Nubiennes, Lille 11–17 septembre 1994*, II. *Découvertes archéologiques* [= *CRIPÉL 17.2*], Villeneuve-d'Ascq: Université Charles-de-Gaulle – Lille III, 195–210
- 1997b The Early Church on Kom E near Old Dongola. Excavations of 1993 and 1994 seasons [in:] *Actes de la VIII^e Conférence Internationale des Études Nubiennes, Lille 11–17 septembre 1994*, II. *Découvertes archéologiques* [= *CRIPÉL 17.2*], Villeneuve-d'Ascq: Université Charles-de-Gaulle – Lille III, 181–193
- 1999 The monastery on Kom H in Old Dongola. The monks' graves. A preliminary report, *Nubica* 4–5, 201–253
- 2001 Dongola, the city of the Makurians (literary sources to 1956) [in:] S. Jakobielski, P.O. Scholz (eds), *Dongola-Studien. 35 Jahre polnischer Forschungen im Zentrum des makuritischen Reiches* [= *Bibliotheca nubica et aethiopica 7*], Warsaw: ZAŚ PAN, 75–140
- 2003 Survey and Excavations Between Old Dongola and Ez-Zuma [= *Southern Dongola Reach Survey 1; Nubia 2*], Warsaw: Neriton
- 2004 Banganarti, SDRS season 2003, *PAM 15 (Reports 2003)*, 231–243
- 2008 The churches of Banganarti, 2002–2006 [in:] W. Godlewski, A. Łajtar (eds), *Between the Cataracts. Proceedings of the 11th International Conference for Nubian Studies, Warsaw University, 27 August–2 October 2006*, I. *Main Papers* [= *PAM Supplement Series 2.1*], Warsaw: Warsaw University Press, 303–320
- 2012 *St Raphael Church I at Banganarti, Mid-Sixth to Mid-Eleventh Century. An Introduction to the Site and the Epoch* [= *GAMAR Monograph Series 2*], Gdańsk: Gdańsk Archaeological Museum
- Żurawski, B., El-Tayeb, M.
1994 The Christian cemetery of Jebel Ghaddar North, *Nubica* 3/1, 297–317